



REPÚBLICA DE COLOMBIA
Rama Judicial del Poder Público



SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL

Medellín, diecinueve (19) de agosto de dos mil veintidós (2022)

SENTENCIA

Magistrada Ponente: María Eugenia Gómez Velásquez

Proceso	: Ordinario de Segunda Instancia
Demandante	: EDUARDO IVÁN AGUIRRE JARAMILLO
Demandados	: ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCION S.A., ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES –COLPENSIONES.
Radicado	: 05001 31 05 003 2018 00903 02
Providencia	: Sentencia
Temas y Subtemas	: Seguridad Social –Ineficacia traslado de régimen
Decisión	: Modifica decisión condenatoria
Sentencia No	: 182

En la fecha antes anotada el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, conformada por los Magistrados **CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES, NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR y MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**, como ponente, profieren la siguiente decisión de fondo, previa deliberación, de conformidad con lo establecido en la Ley 2213 del 13 de junio de 2022 *“por medio de la cual se establece la vigencia permanente del Decreto Legislativo 806 de 2020 y se adoptan medidas para implementar las tecnologías de la información y las comunicaciones en las actuaciones judiciales, agilizar los procesos judiciales y flexibilizar la atención a los usuarios del servicio de justicia y se dictan otras disposiciones”*, que modificó el trámite en los procesos de la jurisdicción ordinaria Laboral.

ANTECEDENTES

Pretensiones:

Se solicita se declare la **ineficacia o nulidad de la afiliación** al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad (RAIS); se ordene la reactivación en el Régimen de Prima Media con Prestación Definida (RPMPD) sin solución de continuidad, el traslado de todas las cotizaciones y sus rendimientos; se ordene a COLPENSIONES recibir los dineros y reflejarlos en la historia laboral; costas procesales, condenas ultra y extra petita.

Hechos relevantes de la demanda:

Se afirma, en términos generales, que el demandante nació el 8 de julio de 1959, estuvo afiliada en el RPMPD a través del entonces I.S.S. desde el año 1988; en el año 1998 se trasladó al RAIS administrado por la AFP COLMENA (hoy PROTECCION S.A.) y el 25 de septiembre del año 2000 cambió a la AFP PROTECCION S.A.; sin que recibiera la debida información, clara y suficiente, acerca de las consecuencias de la decisión del traslado de régimen pensional, sobre las ventajas y desventajas, características y condiciones para acceder a la pensión de vejez en cada uno de los regímenes pensionales.

Respuesta a la demanda:

COLPENSIONES a través de apoderada judicial, se opuso a la prosperidad de las pretensiones formuladas en la demanda. Propuso en su defensa las excepciones que denominó inexistencia de la obligación de traslado de régimen pensional, prescripción, buena fe, improcedencia de condena en costas, genérica.

PROTECCION S.A. mediante apoderada, admitió la vinculación al RAIS y solicitudes elevadas por el demandante; se opuso a las pretensiones formuladas. En términos generales sostiene que la afiliación es válida al haberse efectuado en forma libre y voluntaria, tal como lo prueba el formulario de afiliación suscrito; la elección de régimen y administradora es un acto que concierne exclusivamente a la voluntad del trabajador, habiéndose brindado una asesoría integral y completa respecto de todas las implicaciones que la llevaran a tomar una decisión informada; todos los procedimientos se surtieron conforme a la ley, sin vicio en el consentimiento que invalide la decisión. Propuso en su defensa las excepciones denominadas inexistencia de la obligación y falta de causa para pedir, buena fe, prescripción, aprovechamiento indebido de los recursos del Sistema General de Pensiones, genérica, inexistencia de la obligación de devolver comisión de administración.

Sentencia de Primera Instancia:

El **Juzgado Tercero Laboral** del Circuito de Medellín, mediante Sentencia del 25 de noviembre de 2021, **declaró** que: **PROTECCION S.A.** faltó a su obligación de diligencia debida y buen consejo en relación con el demandante, causando grave perjuicio económico en la mesada pensional que el demandante tiene derecho a percibir al cumplir 62 años de edad; **declaró la responsabilidad profesional y constitucional de la AFP demandada; declaró la ineficacia de pérdida del RPMPD cuando se trasladó al RAIS; que el demandante sigue inmerso en el RPMPD pero a cargo de PROTECCION S.A.;** absolvió a COLPENSIONES de todas las pretensiones formuladas en su contra; **ordenó a PROTECCION S.A. reconocer, liquidar y pagar pensión de vejez bajo el RPMPD,** dentro del mes siguiente a la solicitud de pensión presentada

por el demandante; dentro del mes siguiente a la liquidación y pago de la pensión de vejez, deberá solicitar a COLPENSIONES elaboración de **cálculo actuarial con miras a subrogación pensional**; COLPENSIONES dentro de los dos (2) meses siguientes a la solicitud de PROTECCION S.A., elabore y presente a dicha AFP el **cálculo actuarial**; dentro del mes siguiente, PROTECCION S.A. lo pagará a COLPENSIONES; **ordenó a PROTECCION S.A.** que hasta tanto no pague el cálculo actuarial, deberá reconocer y pagar la pensión de vejez al demandante; ordenó a COLPENSIONES que a partir de la fecha de recibo del pago del citado cálculo, subrogue en tal obligación a PROTECCION S.A.; **autorizó a PROTECCION S.A. a enjugar parte del título pensional, utilizando los aportes pensionales del demandante con sus rendimientos, incluido el bono pensional** y cualquier otra suma depositada en la cuenta de ahorro individual; **Costas** a cargo de **PROTECCION S.A.**, agencias en derecho en la suma de **\$3.634.000** a favor del demandante.

Recursos de Apelación:

Apoderado de PROTECCION S.A.:

Solicita se revoque la Sentencia de Primera Instancia, por cuanto **el fallo no es acorde con las pretensiones de la demanda**, siendo **violatorio del debido proceso, el derecho de defensa y el principio de congruencia**; conforme a la jurisprudencia del Órgano de Cierre, la consecuencia jurídica de la declaración de ineficacia de la afiliación al RAIS, por incumplimiento en el deber de información, es que las cosas vuelvan al estado inicial, conservando validez la vinculación al RPMPD, debiendo la AFP devolver la totalidad de los aportes recibidos durante la vigencia de la afiliación del demandante, incluyendo rendimientos financieros. Reconoce las facultades del Juez Laboral y

conforme a principios constitucionales, sin embargo, aunque el Juez desea apartarse del precedente, se desbordan los límites de **las facultades ultra y extra petita**, por cuanto se modifican las pretensiones de la demanda, resultando en contravía de los intereses de la AFP; sin que lo resuelto cuente con algún precedente, el Juzgado se aparta de la doctrina probable, afectándose el principio de imparcialidad; la condena a título de perjuicios no es un efecto propio de la declaración de ineficacia. La figura de la subrogación a través de una permuta, con el pago de cálculo actuarial, no corresponde a la jurisprudencia de la Sala de Casación Laboral. La AFP no tiene interés en que el demandante se traslade y por tanto, no existe acuerdo de voluntades; **no siendo procedente el reconocimiento de la pensión de vejez en el RAIS, pero con las características del RPMPD**, lo cual no fue pretendido en la demanda y tampoco **el reconocimiento de sumas a título de responsabilidad profesional o perjuicios**, alterándose el principio de congruencia; sobre el tema de perjuicios no se ha invertido la carga de la prueba, máxime si esa pretensión fue introducida por el Juez de Instancia y no hay certeza sobre el supuesto perjuicio causado. Se vulnera también el principio de sostenibilidad financiera, con una condena excesiva, sin que se pueda equiparar las condiciones para reconocer la pensión de vejez en ambos regímenes. Expone que la AFP tiene derecho a conservar los **gastos de administración** y seguros previsionales, descontados de los aportes a pensiones. Agrega que el Juzgado impone una condena excesiva en **costas** equivalente cuatro (4) salarios mínimos legales mensuales vigentes.

Apoderado COLPENSIONES:

Solicita se revoque la decisión de Primera Instancia y no se acceda a la declaración de ineficacia de la afiliación,

revocándose las órdenes impuestas a COLPENSIONES, entidad que tiene prohibido efectuar subrogaciones con base en cálculo actuarial en tema de ineficacia de régimen pensional; expone que existe subrogación del empleador en la entidad de seguridad social, para asumir el pago de pensión por vejez con arreglo a la Ley, donde el empleador y COLPENSIONES comparten el pago de la prestación; refiere a que los dos regímenes pensionales coexisten y cada uno tiene sus propias características y condiciones; así mismo, el cálculo actuarial se da en caso de omisión de afiliación por parte del empleador, no siendo procedente en este caso; al demandante no se le está negando la pensión de vejez y tampoco está frente a una mera expectativa pensional, sin que se tengan datos ciertos para su liquidación; no se está vulnerando ningún derecho o principio social, el ciudadano escoge el régimen pensional analizando los pro y contra; viéndose COLPENSIONES obligada a pagar una pensión sin recursos suficientes para financiarla más allá de siete (7) años.

Apoderada del demandante:

Sostiene que le Juzgado se aparta del precedente jurisprudencial respecto al tema de ineficacia de traslado de régimen pensional, solicita se revoque a partir del numeral 4°, en lo referente a que la mesada pensional sea asumida por PROTECCION S.A., declarándose el demandante se encuentra afiliado sin solución de continuidad al RPMPD administrado por COLPENSIONES, condenándose a PROTECCION S.A. a trasladar todos los dineros, con sus rendimientos, gastos de administración, fondo de garantía de pensión mínima, primas de seguros previsionales, debiendo ser recibidos por COLPENSIONES para que financien la pensión de vejez cuando sea solicitada por el actor; por no haberse brindado la información completa, suficiente y transparente al momento de

la afiliación al RAIS, existiendo afectación en la eventual mesada pensional.

Alegatos de conclusión:

Los apoderados del demandante y PROTECCION S.A., reiteraron argumentos expuestos al sustentar el recurso de apelación.

Agotado el trámite procesal correspondiente a este tipo de procesos sin que se aprecie causal alguna de nulidad que invalide la actuación, se procede a resolver el asunto de fondo, previas las siguientes,

CONSIDERACIONES

La competencia de esta Corporación está dada por los puntos que son objeto de **Apelación** y se conocerá en **Consulta** en favor de COLPENSIONES; de conformidad con lo establecido en los artículos 57 de la Ley 2ª de 1984, 15, 66 A y 69 del Código Procesal del Trabajo y la Seguridad Social y Providencias de la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia STL7382 del 9 de junio de 2015 Radicado 40200 y AL469 del 3 de febrero de 2016 Radicado 71896, M.P. doctora Clara Cecilia Dueñas Quevedo.

Conflicto Jurídico:

El asunto a dirimir, radica en verificar si es procedente revocar la Decisión de Primera Instancia,

analizándose si la Administradora de Fondos de Pensiones del RAIS, demostró el cumplimiento de los requisitos para que fuera eficaz la afiliación del demandante. En caso de mantenerse la declaración de ineficacia, se revisará si PROTECION S.A. tiene la obligación de reconocer y pagar a COLPENSIONES, un cálculo actuarial pensional con efectos de subrogación pensional, en vez de la devolución de los aportes efectuados a pensiones en favor del demandante, con sus rendimientos financieros, incluyendo las cuotas de administración y demás conceptos; así mismo, si hay lugar a modificar las agencias en derecho. Se revisará en Consulta en favor de COLPENSIONES las órdenes impuestas.

Encontrando esta Sala de Decisión Laboral procedente modificar la Sentencia de Primera Instancia; por las siguientes razones:

1. Ineficacia de traslado de régimen pensional:

La Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia, ha sido unánime en indicar que es deber de la Administradora de Fondo de Pensiones, en estos casos, el de informar en debida forma al afiliado; decisión documentada, precedida de las explicaciones sobre los efectos del traslado, en todas sus dimensiones legales; siendo atribuida al Fondo de Pensiones, no al afiliado, la carga de la prueba, para demostrar que cumplió con dicho deber de información.

Es así como desde la **Sentencia del 9 de septiembre de 2008 Radicado 31989**, reiterada en **Sentencia SL 3496 del 22 de agosto de 2018 Radicado 55013**, se indicó que la **elección del régimen pensional, trasciende el simple deber de información, ya que la administradora tiene el deber del**

buen consejo, que la compromete a un ejercicio más activo al proporcionar la información, de ilustración suficiente dando a conocer las diferentes alternativas, con sus beneficios e inconvenientes, la posición anterior ha sido reiterada en las Sentencias SL 731 del 2 de marzo de 2020 Radicado 77535 y SL 1688 del 8 de marzo de 2019 Radicado 68838.

En **Sentencia SL5680 de 2021**, reiteró que para la procedencia de la declaración de ineficacia del traslado de régimen pensional, no se exige que el usuario cuente con un derecho consolidado, un beneficio transicional o que esté próximo a pensionarse, pues la violación del deber de información se predica frente a la validez del acto jurídico de traslado; lo genera como consecuencia, que los fondos privados de pensiones deban trasladar a la administradora del régimen de prima media, el capital ahorrado y los rendimientos financieros, así como los gastos de administración y comisiones con cargo a sus propias utilidades, por lo que no se transgrede el principio de sostenibilidad financiera.

Por su parte, en Sentencia del 22 de noviembre de 2011 Radicado 33083, se reiteró por la Corte que es un deber de las AFP desde la perspectiva de los artículos 48 y 335 de la Constitución Política prestar de forma *eficiente, eficaz y oportuna* todos los servicios inherentes a la calidad de instituciones de carácter previsional, además de que los artículos 14 y 15 del Decreto 656 de 1994 les establecen obligaciones de carácter especial que las sitúan en el campo de la responsabilidad profesional, las que deben ser cumplidas “...con suma diligencia, con prudencia y pericia...”.

De igual forma, la Alta Corporación en **Sentencia SL373 de 2020, en la que se reitera lo indicado en la**

SL1688 del 8 de mayo de 2019 Radicado 68838, señaló en lo relativo al formulario de afiliación que *“...la firma del formulario, al igual que las afirmaciones consignadas en los formatos preimpresos de los fondos de pensiones, tales como «la afiliación se hace libre y voluntaria», «se ha efectuado libre, espontánea y sin presiones» u otro tipo de leyendas de este tipo o aseveraciones, no son suficientes para dar por demostrado el deber de información. A lo sumo, acreditan un consentimiento, pero no informado...”* (En el mismo sentido se pronunció en **SL5595 de 2021 Radicado 87406**).

En Sentencia SL 12136 del 3 de septiembre de 2014 Radicado 46292, se indicó que es eficaz cualquier determinación personal sobre traslado de régimen, **cuando existe un consentimiento informado** y que **dicha información comprende no solo los beneficios que dispense el régimen al que pretende trasladarse, sino además las implicaciones y la conveniencia o no de la eventual decisión**; en la **SL 17595 del 18 de octubre de 2017 Radicado 46292**, se amplía el concepto hacia la libertad informada, precisando que para que se entienda que la afiliación fue hecha de manera libre y voluntaria, se debe verificar si la respectiva administradora puso en conocimiento del afiliado los riesgos que implicaba el traslado de régimen y a su vez los beneficios que obtendría, es decir, que se demuestre que la correspondiente entidad garantizó una decisión informada, que permita una manifestación de voluntad autónoma y consciente; en concreto indicó *“...no es dable argüir que existe una manifestación libre y voluntaria cuando las personas desconocen sobre la incidencia que aquella pueda tener frente a sus derechos prestacionales, ni puede estimarse satisfecho tal requisito con una simple expresión genérica; de allí que desde el inicio haya correspondido a las Administradoras de Fondos de Pensiones dar cuenta de que documentaron clara y suficientemente los efectos que acarrea el cambio de régimen, so pena de declarar ineficaz ese tránsito...”* (Criterio reiterado en **SL5585 de 2021 Radicado 86917**).

Y en **Sentencia SL782 del 14 de marzo de 2018 Radicado 58158**, indicó que no puede afirmarse la existencia de una manifestación libre y voluntaria, cuando la persona desconoce cómo puede incidir esa decisión en su derecho pensional, estando a cargo de la AFP, dar cuenta de que documentaron en forma clara y suficiente, las consecuencias del traslado.

Así las cosas, de la normatividad y jurisprudencia referidas, se tiene que las Administradoras de Fondos de Pensiones y Cesantías, tienen la obligación de brindar toda la información requerida a los potenciales afiliados, respecto de las ventajas y desventajas de su traslado, realizando proyecciones de su posible mesada pensional y los requisitos que debía cumplir para acceder a la pensión de vejez, para con ello tomar una decisión debidamente informada en cuanto a su cambio de régimen; siendo carga de la prueba de dichas Administradoras, demostrar la debida información; ver Sentencias de la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia SL 731 del 2 de marzo de 2020 Radicado 77535; SL 373 del 12 de febrero de 2020 Radicado 71211; SL 1688 del 8 de mayo de 2019 Radicado 68838 y la SL4964 del 14 de noviembre de 2018 Radicado 54814.

Por todo lo anterior, se **confirmará** la Sentencia de Primera Instancia, en cuanto **declaró la ineficacia del traslado, del RPMPD al RAIS, siendo válida la afiliación en el RPMPD sin solución de continuidad.**

2° Respecto a que se absuelva a PROTECCION S.A. de trasladar las cuotas de administración y seguros previsionales; no prospera el recurso, toda vez que:

Una de las consecuencias al declararse la ineficacia del traslado de régimen pensional, es que la afiliación al RAIS no genera efectos jurídicos, conforme a la normatividad y jurisprudencia antes citadas; **quedando a cargo de la AFP del RAIS trasladar a COLPENSIONES, la totalidad de los aportes realizados, junto con los rendimientos financieros, sin descuento alguno, incluyendo los gastos de administración, cuotas destinadas a cubrir los seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima;** siendo ello necesario por cuanto COLPENSIONES es la entidad que en su momento, deberá asumir el reconocimiento de las prestaciones económicas inherentes al sistema de pensiones, para lo cual requiere los recursos correspondientes, conforme a la Ley, para su financiación (Ver Sentencias SL2209-2021, SL2001-2021, SL2021-2021, SL1949-2021, SL1452 de 2019 Radicación No 68852, SL1688 2019 Radicación No 68838, SL4964 de 2018 H. CSJ Sala de Casación Laboral).

Ahora bien, **sobre las consecuencias de la declaración de ineficacia**, la Alta Corporación tiene señalado que la declaración de ineficacia obliga a las entidades administradoras del Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad, a **devolver los gastos de administración y comisiones, con cargo a sus propias utilidades o patrimonio;** por ejemplo en **Sentencia SL3464 del 14 de agosto de 2019 Radicado 76284**, indicó que *“...los fondos privados de pensiones deben trasladar a Colpensiones **la totalidad del capital ahorrado, junto con los rendimientos financieros.** Así mismo, ha dicho que **esta declaración obliga las entidades del régimen de Ahorro Individual con solidaridad a devolver los gastos de administración y comisiones con cargo a sus propias utilidades,** pues estos recursos, desde el nacimiento del acto ineficaz, han debido ingresar al régimen de prima media con prestación definida administrado por Colpensiones. **CSJ SL 31989, 9 SEPT 2008, CSJ 4964-2018, CSJ SL 1421-2019 Y CSJSL1688-2019...**”* (Negrillas fuera de texto); postura reiterada en Sentencias

SL1834 de 2022 Radicado 88421, SL2207 de 2021 Radicado 84578, SL2209 de 2021). Sumas que deben trasladarse debidamente **indexadas**, tal como lo tiene señalado el Órgano de Cierre de la especialidad laboral en Sentencias como SL1022-2022, SL1017-2022, SL1125-2022.

3. Respecto a la condena a la elaboración y pago de cálculo actuarial, a cargo de PROTECCION S.A. y a favor de COLPENSIONES, para subrogarse en el pago de pensión vejez; tenemos que:

De acuerdo a las reglas fijadas por la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia, dentro de las consecuencias de la declaratoria de ineficacia de la afiliación al RAIS, no es procedente imponer condena a la AFP consistente en el pago de cálculo actuarial, con el fin de subrogarse en el pago de una eventual pensión de vejez, utilizando para ello los aportes, rendimientos, bono pensional y demás dineros de la cuenta de ahorro individual del demandante, como se dispuso en Primera Instancia; **pretensiones que tampoco hicieron parte de la demanda, ni fueron incluidas en el litigio**, puesto que no hubo oposición por parte de las demandadas. **Lo pretendido fue la ineficacia de la afiliación al RAIS, con la reactivación en el RPMPD y las consecuencias que ello implica.**

Caso en el cual, al no haberse demostrado que la AFP del RAIS cumplió con el deber de brindar la información completa, clara, precisa y suficiente al momento del traslado de régimen pensional y al haberse declarado su ineficacia, una de las consecuencias es que **el acto nunca nació a la vida jurídica** y por tanto, **la afiliación al RAIS queda sin efectos**; lo que implica que **las cosas vuelven al estado en que se**

encontraban y por tanto, tal como lo dispuso el *a quo*, **el demandante queda inmerso en el RPMPD administrado por COLPENSIONES**, no por la AFP del RAIS.

En estos casos, **lo procedente es la devolución de todos los valores que hubiere recibido el Fondo privado como administrador del RAIS, con motivo de la afiliación del demandante**, con los **rendimientos** financieros generados, **sin descuento alguno**, incluyendo las **cuotas de administración**, lo destinado a cubrir los **seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima**, debidamente indexados, como se explicó.

De otro lado, debe anotarse que conforme a lo establecido en el **artículo 97 de la Ley 100 de 1993**, el **Fondo de Pensiones está conformado por el conjunto de las cuentas individuales de ahorro pensional**, así como los **intereses, dividendos o cualquier otro ingreso generado por los activos que los integren**, constituyendo **patrimonios autónomos, propiedad de los afiliados, independientes del patrimonio de la administradora**; por tanto, la AFP del RAIS tiene a su cargo la administración profesional de esos recursos y le corresponde devolverlos en su totalidad, mas **no realizar el pago de un cálculo actuarial o pagar pensión de vejez**.

Aunado a lo anterior, téngase en cuenta lo establecido en el artículo 281 del Código General del Proceso aplicable en materia laboral por remisión analógica del artículo 145 del Código Procesal del Trabajo y la Seguridad Social, según el cual, **la sentencia deberá estar en consonancia con los hechos y las pretensiones aducidos en la demanda** y en las demás oportunidades que este código contempla **y con las excepciones que aparezcan probadas y hubieren sido alegadas si así lo exige la ley**.

Sobre este tema, la **Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia en Sentencia SL 2808 de 2018**, señaló que conforme al principio de congruencia, los fallos de primera y segunda instancia deben guardar coherencia entre el contenido del fondo de la relación jurídico procesal, de los hechos y las peticiones de la demanda, de su contestación y de las excepciones formuladas, así como de lo alegado por las partes en las oportunidades procesales pertinentes; **el sentenciador, debe obrar dentro del marco trazado por las partes en conflicto**; ya que es base esencial del debido proceso laboral, que las sentencias se enmarquen dentro de la *causa petendi* invocada por el promotor del proceso.

Con fundamento en todo lo explicado, **prospera parcialmente el recurso de Apelación formulado por los apoderados del demandante, PROTECCION S.A. y COLPENSIONES**, habiendo lugar a **REVOCAR PARCIALMENTE** la Sentencia de Primera Instancia, **en todo lo siguiente**:

*“...Declaró que el demandante sufrió grave perjuicio económico en la mesada pensional a la que tendría derecho al cumplir 62 años de edad; **declaró la responsabilidad profesional y constitucional de la AFP demandada**; que **el demandante sigue inmerso en el RPMPD pero a cargo de PROTECCION S.A.**; absolvió a COLPENSIONES de todas las pretensiones formuladas en su contra; **ordenó a PROTECCION S.A. reconocer, liquidar y pagar pensión de vejez bajo el RPMPD**, dentro del mes siguiente a la solicitud de pensión presentada por el demandante; dentro del mes siguiente a la liquidación y pago de la pensión de vejez, deberá solicitar a COLPENSIONES elaboración de **cálculo actuarial con miras a subrogación pensional**; **COLPENSIONES** dentro de los dos (2) meses siguientes a la solicitud de PROTECCION S.A., elabore y presente a dicha AFP el **cálculo actuarial**; dentro del mes siguiente, PROTECCION S.A. lo pagará a COLPENSIONES; **ordenó a PROTECCION S.A.** que hasta tanto no pague el cálculo actuarial, deberá reconocer y pagar la pensión de vejez al demandante; ordenó a COLPENSIONES que a partir de la fecha de recibo del pago del citado cálculo, subroga en tal obligación a PROTECCION S.A.; **autorizó a PROTECCION S.A. a enjugar parte del título pensional, utilizando los aportes pensionales del demandante con sus rendimientos, incluido el bono pensional y cualquier otra suma depositada en la cuenta de ahorro individual...**”.*

En su lugar, **se condenará a PROTECCION S.A. a trasladar con destino a COLPENSIONES, dentro del término de treinta (30) días** siguientes a la ejecutoria de esta Sentencia, de conformidad con lo establecido en el artículo 16 del Decreto 692 de 1994, **la totalidad de aportes por pensión** recibidos con motivo de la afiliación del demandante, **con los rendimientos financieros, sin descuento alguno**, incluyendo los gastos de administración, cuotas destinadas a cubrir los seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, debidamente indexados; **ordenándose a COLPENSIONES, recibir los dineros trasladados por PROTECCION S.A.**, actualizando la historia laboral del demandante para los fines pensionales y prestacionales a que hubiere lugar.

Al momento de cumplirse lo dispuesto en esta Sentencia, PROTECCION S.A. deberá entregar la información debidamente discriminada, con sus respectivos valores, junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen, tal como lo ha dispuesto la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia en Sentencias SL1637, SL1565, SL1566, SL1651, SL1618, todas del año 2022, entre otras.

4. En lo referente a que se modifique el valor de las agencias en derecho impuestas a cargo de PROTECCION S.A.:

Sobre este tema, el artículo 365 del Código General del Proceso, aplicable en materia laboral por remisión analógica del artículo 145 del Código Procesal del Trabajo y la Seguridad Social, preceptúa que “...se condenará en costas a la parte vencida en el

proceso, o a quien se le resuelva desfavorablemente el recurso de apelación, casación, queja, súplica...”.

La **Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia en Sentencia SL4690 de 2019**, reiteró lo indicado en **Auto AL4123 de 2019**, recordando que la condena en Costas obedece a un criterio objetivo, dependiendo del resultado del proceso o del recurso formulado y se imponen a la parte vencida.

En el asunto analizado, el Juzgado de Primera Instancia impuso condena en Costas a cargo de PROTECCION S.A. como parte vencida en juicio, tal como lo tiene contemplado la normatividad aplicable.

Advirtiéndose que una cosa es la condena en Costas y otra la liquidación de las agencias en derecho, en donde han de tenerse en cuenta la naturaleza, calidad y duración de la gestión realizada por el apoderado o la parte que litigó personalmente, la cuantía del proceso y otras circunstancias especiales; existiendo una etapa procesal específica que brinda la oportunidad de controvertir el valor de las agencias en derecho, conforme al procedimiento especial señalado en el numeral 5° del artículo 366 del Código General del Proceso, haciendo uso de los recursos de reposición y apelación, contra el Auto que aprueba la liquidación de costas.

Así las cosas, se **confirmará** la decisión revisada en cuanto a la condena en costas.

En los anteriores términos se **modificará** la Sentencia de Primera Instancia.

COSTAS:

No se condenará en costas en esta Segunda Instancia, al haber prosperado parcialmente los recursos de apelación formulados; de conformidad con lo establecido en los artículos 365 y 366 del Código General del Proceso y el Acuerdo 10554 del 5 de agosto de 2016 expedido por el Consejo Superior de la Judicatura.

DECISIÓN:

En mérito de lo expuesto, **EL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por Autoridad de la Ley,

RESUELVE

PRIMERO: Se **MODIFICA** la Sentencia de Primera Instancia, de la fecha y procedencia conocidas, que se revisa en **Apelación** y en el grado jurisdiccional de **Consulta** en favor de Colpensiones; **REVOCÁNDOSE PARCIALMENTE y ADICIONÁNDOSE**, así:

a) **SE REVOCA EN LO SIGUIENTE:** “...Declaró que el demandante sufrió grave perjuicio económico en la mesada pensional a la que tendría derecho al cumplir 62 años de edad; **declaró la responsabilidad profesional y constitucional de la AFP demandada; que el demandante sigue inmerso en el RPMPD pero a cargo de PROTECCION S.A.**; absolvió a COLPENSIONES de todas las pretensiones formuladas en su contra; **ordenó a PROTECCION S.A. reconocer, liquidar y pagar pensión de vejez bajo el RPMPD**, dentro del mes siguiente a la solicitud de pensión presentada por el demandante; dentro del mes siguiente a la liquidación y pago de la pensión de vejez, deberá solicitar a COLPENSIONES elaboración de **cálculo actuarial con miras a subrogación pensional; COLPENSIONES** dentro de los dos (2) meses siguientes a la solicitud de PROTECCION S.A., elabore y presente a dicha AFP el **cálculo actuarial**; dentro del mes siguiente, PROTECCION S.A. lo pagará a

COLPENSIONES; **ordenó a PROTECCION S.A.** que hasta tanto no pague el cálculo actuarial, deberá reconocer y pagar la pensión de vejez al demandante; ordenó a COLPENSIONES que a partir de la fecha de recibo del pago del citado cálculo, subrogue en tal obligación a PROTECCION S.A.; **autorizó a PROTECCION S.A. a enjugar parte del título pensional, utilizando los aportes pensionales del demandante con sus rendimientos, incluido el bono pensional y cualquier otra suma depositada en la cuenta de ahorro individual...**”.

b) En su lugar, **SE CONDENA a PROTECCION S.A. a trasladar con destino a COLPENSIONES, dentro del término de treinta (30) días** siguientes a la ejecutoria de esta Sentencia, **la totalidad de aportes por pensión** recibidos con motivo de la afiliación del demandante, **con los rendimientos financieros, sin descuento alguno**, incluyendo los gastos de administración, cuotas destinadas a cubrir los seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, debidamente **indexados; se ORDENA a COLPENSIONES, recibir los dineros trasladados por PROTECCION S.A.**, actualizando la historia laboral del demandante para los fines pensionales y prestacionales a que hubiere lugar. Al momento de cumplirse lo dispuesto en esta Sentencia, PROTECCION S.A. entregará la información debidamente discriminada, con sus respectivos valores, junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen.

Todo lo anterior, según lo explicado en la parte considerativa de esta Sentencia.

SEGUNDO: Se **CONFIRMA** la Sentencia de Primera Instancia en cuanto declaró la ineficacia del traslado del demandante del RPMPD al RAIS administrado por PROTECCION S.A., quedando inmerso sin solución de continuidad en el RPMPD administrado por COLPENSIONES, así como, la condena en Costas impuesta en Primera Instancia; según los considerandos.

TERCERO: No se CONDENA en Costas en Segunda Instancia, según lo explicado en la parte motiva.

CUARTO: Lo resuelto se notifica por **EDICTO**, en el término de un (1) día; se ordena devolver el proceso al Despacho de origen. En constancia se firma el Acta por quienes en ella intervinieron.

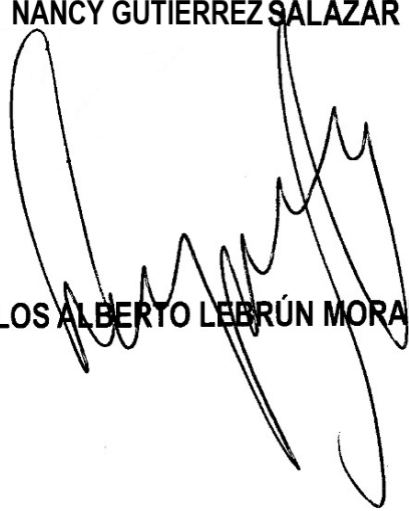
Los Magistrados,



MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ

En permiso

NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR



CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES



**TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN
SECRETARIA SALA LABORAL
EDICTO VIRTUAL**

HACE SABER:

Que se ha proferido sentencia en el proceso que a continuación se relaciona:

Proceso	: Ordinario de Segunda Instancia
Demandante	: EDUARDO IVÁN AGUIRRE JARAMILLO
Demandados	: ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCION S.A., ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES –COLPENSIONES.
Radicado	: 05001 31 05 003 2018 00903 01
Providencia	: Sentencia
Temas y Subtemas	: Seguridad Social –Ineficacia traslado de régimen
Decisión	: Modifica decisión condenatoria
Sentencia No	: 182

FECHA SENTENCIA:

19 de agosto de 2022

CONSTANCIA DE FIJACIÓN

CONSTANCIA DE DESFIJACIÓN

Fijado hoy jueves 25 de agosto de 2022 a las 8:00 Am Desfijado hoy
jueves 25 de agosto de 2022 a las 5:00 Pm

Lo anterior con fundamento en lo previsto en el artículo 41 del CPTSS, en concordancia con el artículo 40 ibídem. La notificación se entenderá surtida al vencimiento del termino de fijación del edicto.

RUBEN DARIO LÓPEZ BURGOS
SECRETARIO